

Совет Безопасности

Distr.: General
2 July 2020
Russian
Original: English and French

Письмо Председателя Совета Безопасности от 30 июня 2020 года на имя Генерального секретаря и постоянных представителей членов Совета Безопасности

Имею честь сослаться на резолюцию 2531 (2020) Совета Безопасности, касающуюся пункта повестки дня “Ситуация в Мали” и принятую 29 июня 2020 года. Резолюция 2531 (2020) была принята в соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 27 марта 2020 года (S/2020/253) процедурой голосования, согласованной с учетом чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусной инфекции.

В соответствии с этой процедурой я прилагаю к настоящему письму тексты следующих документов:

- моего письма от 26 июня 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (см. приложение I), в котором был поставлен на голосование проект резолюции, содержащийся в документе S/2020/600 (см. добавление к приложению I);
- ответных писем членов Совета Безопасности с изложением их национальных позиций по этому проекту резолюции (см. приложения II– XVI); и
- заявлений, представленных впоследствии членами Совета Безопасности, с разъяснением их мотивов голосования (см. приложения XVII–XIX).

Настоящее письмо и приложения к нему будут опубликованы в качестве документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Николя **де Ривьер**
Председатель Совета Безопасности

20-08876 (R) 020720 200720



Приложение I

Письмо Председателя Совета Безопасности от 26 июня 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности

[Подлинный текст на английском и французском языках]

В соответствии с процедурой, которая была согласована членами Совета Безопасности в нынешних чрезвычайных обстоятельствах, вызванных пандемией коронавирусной инфекции, и изложена в письме Председателя Совета Безопасности от 27 марта 2020 года на имя всех членов Совета (S/2020/253), я хотел бы обратить ваше внимание на следующее.

Члены Совета обсудили проект резолюции, представленный Францией в связи с пунктом повестки дня, озаглавленным “Ситуация в Мали” (S/2020/600). Представлен рабочий вариант этого проекта резолюции (см. добавление).

В своем качестве Председателя Совета Безопасности я ставлю вышеуказанный проект резолюции на голосование. Не подлежащий продлению 24-часовой период голосования по этому проекту резолюции начнется в 14 ч 00 мин в пятницу, 26 июня 2020 года. Не подлежащий продлению 24-часовой период голосования завершится в 14 ч 00 мин в понедельник, 29 июня 2020 года.

Прошу вас представить ваши голоса по этому проекту резолюции (за, против или воздержался) и возможное разъяснение мотивов голосования, направив Директору Отдела по делам Совета Безопасности Секретариата Организации Объединенных Наций (egian@un.org) письмо за подписью постоянного представителя или временного поверенного в делах в течение вышеуказанного 24-часового периода голосования, не подлежащего продлению.

В течение трех часов после завершения 24-часового периода голосования я намерен распространить письмо с указанием итогов голосования. Я намерен также провести видеоконференцию Совета Безопасности для объявления итогов голосования вскоре после завершения периода голосования, во второй половине дня в понедельник, 29 июня 2020 года.

(*Подпись*) Николя **де Ривьер**
Председатель Совета Безопасности

Добавление

Организация Объединенных Наций S/2020/600



Совет Безопасности

Provisional
29 June 2020
Russian
Original: English

Франция: проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции, заявления своего Председателя и заявления для печати о положении в Мали,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, единству и территориальной целостности Мали, *подчеркивая*, что малийские власти несут главную ответственность за обеспечение стабильности, безопасности и защиты гражданского населения на всей территории Мали, *настоятельно призывая* малийские власти продолжать свои усилия по выполнению своих обязательств в этой связи и *выражая серьезную озабоченность* по поводу предпринимаемых негосударственными субъектами односторонних насильственных действий, препятствующих восстановлению государственной власти и основных социальных услуг,

вновь подтверждая базовые принципы миротворчества, включая согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы, кроме как в порядке самообороны и защиты мандата, *учитывая*, что мандат каждой миссии по поддержанию мира определяется с учетом специфики потребностей и положения в соответствующей стране, и *ссылаясь* на заявление своего Председателя от 14 мая 2018 года (S/PRST/2018/10),

выражая глубокую обеспокоенность по поводу продолжающегося ухудшения обстановки в плане безопасности и гуманитарной ситуации в Мали, в том числе в результате большого количества непрекращающихся нападений, совершаемых террористическими группами в северных и центральных районах страны, и сохранения межобщинного насилия в центральных районах страны, которые повлекли за собой нарушения и ущемления прав человека, гибель многих ни в чем не повинных людей и образование значительного количества внутренне перемещенных лиц и беженцев в соседних странах, а также возникновение ситуации, когда люди остро нуждаются в помощи, а дети не имеют возможности учиться из-за закрытия школ, и ограничили гуманитарный доступ, и *выражая* озабоченность по поводу воздействия пандемии COVID-19 и текущего серьезного продовольственного кризиса в Мали и *выражая далее* глубокую обеспокоенность тем, что ситуация в Мали негативно сказывается на положении в соседних странах и в Сахельском регионе,

подчеркивая, что безопасность и стабильность в Мали неразрывно связаны с безопасностью и стабильностью в Сахеле и Западной Африке, а также в Ливии и Северной Африке,

решительно осуждая продолжающиеся нападения на гражданских лиц, представителей местных, региональных и центральных государственных органов, а также на национальные и международные силы безопасности и силы безопасности Организации Объединенных Наций, включая Малийские силы обороны и безопасности (МСОБ), Объединенные силы Сахельской группы пяти (ОССГП), Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА), французские силы и Миссию Европейского союза по подготовке в Мали («МЕСП-Мали»), *воздавая дань* мужеству и самопожертвованию военнослужащих, несущих службу в Мали и Сахеле, в особенности тем, кто отдал свои жизни, и *призывая* к дальнейшему оказанию поддержки МСОБ в их борьбе с терроризмом,

особо отмечая, что добиться прочного мира и безопасности в Сахельском регионе невозможно без сочетания политических усилий и усилий по обеспечению безопасности и развития на благо всех областей Мали, а также полного, эффективного и всестороннего осуществления Соглашения о мире и примирении в Мали («Соглашение»), в котором участвуют все малийские субъекты, поддерживающие мирный процесс, и которое обеспечивает полноценное, эффективное и конструктивное участие женщин и молодежи,

признавая исключительно важное значение применения соответствующими политическими сторонами и субъектами, действующими в сфере безопасности и развития, — как в рамках, так и вне рамок Организации Объединенных Наций, — комплексного и последовательного подхода, согласно их соответствующим мандатам, для обеспечения и сохранения мира в Мали и Сахеле и *напоминая* о целях Комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля,

с удовлетворением отмечая проведение саммита в По 13 января 2020 года и создание «Коалиции для Сахеля», преследующей цель ведения борьбы против терроризма и за укрепление военного потенциала государств Сахеля, содействие восстановлению государственной власти на всей территории страны и наращивание помощи в целях развития, *с удовлетворением отмечая далее* создание тактической группы «Такуба» и Партнерства за безопасность и стабильность в Сахеле, а также расширение участия Африканского союза и Экономического сообщества западноафриканских государств и *приветствуя* в этой связи инициативу по развертыванию в Сахеле сил под руководством Африканского союза,

признавая, что за последние шесть месяцев был достигнут определенный прогресс в осуществлении Соглашения и что сочетание определенной политической воли и международного давления, в том числе с учетом перспективы введения санкций, являются важными факторами обеспечения такого прогресса, и *особо отмечая*, что наряду с другими структурами безопасности, упомянутыми в резолюции 2480 (2019), МИНУСМА вносит значительный вклад в осуществление Соглашения и стабилизацию обстановки в Мали,

выражая значительное нетерпение в связи с постоянными задержками в осуществлении сторонами в полном объеме ключевых положений Соглашения, *отмечая*, что длительные задержки в осуществлении способствуют образованию политического вакуума и вакуума в сфере безопасности и ставят под угрозу стабильность и развитие Мали, а также жизнеспособность

Соглашения, и *подчеркивая* необходимость повышения ответственности и приоритизации усилий по осуществлению Соглашения,

обращая особое внимание на то, что участие в боевых действиях в нарушение Соглашения, а также действия, которые препятствуют, в том числе из-за длительных задержек, осуществлению Соглашения или создают угрозу для его осуществления, являются основанием — в числе прочих критериев — для включения в санкционный перечень в соответствии с резолюцией 2374 (2017),

принимая к сведению Стратегию стабилизации положения в центральной части Мали, осуществляемую малийскими властями, а также другие инициативы, направленные на урегулирование ситуации в центральной части Мали, и *особо отмечая*, что стабилизация положения в этом районе требует от малийских властей и соответствующих заинтересованных сторон осуществления этой стратегии путем одновременного достижения прогресса в сфере безопасности, управления, развития, примирения, подотчетности, а также защиты и поощрения прав человека,

приветствуя проведение национального всеохватного диалога, который стал важным шагом к достижению консенсуса по ключевым политическим и институциональным реформам, и *приветствуя также* расширение представленности женщин в Национальной ассамблее,

решительно осуждая все случаи нарушения и попрания международного права прав человека и нарушения международного гуманитарного права, в том числе такие как внесудебные и суммарные казни, произвольные аресты и задержания, плохое обращение с заключенными, сексуальное и гендерное насилие и торговля людьми, а также убийство, калечение, вербовка и использование детей, нападения на школы, гуманитарные организации и службы, медицинский персонал и соответствующую инфраструктуру, и *призывая* все стороны положить конец таким нарушениям и злоупотреблениям и выполнять свои обязательства по применимому международному праву,

вновь заявляя в этой связи о важности привлечения к ответственности всех лиц, виновных в совершении таких деяний, и о том, что некоторые из указанных в предыдущем пункте деяний могут представлять собой преступления, подпадающие под Римский статут, и *принимая к сведению*, что по ходатайству переходных властей Мали от 13 июля 2012 года Прокурор Международного уголовного суда (МУС) приступила 16 января 2013 года к расследованию преступлений, предположительно совершенных на территории Мали в период с января 2012 года, и *принимая к сведению также* завершение работы Международной комиссии по расследованию, учрежденной в соответствии с Соглашением и согласно просьбе, содержащейся в резолюции 2364 (2017),

подчеркивая необходимость разработки правительством Мали и Организацией Объединенных Наций надлежащих стратегий оценки рисков и управления рисками, связанными с негативными последствиями экологических изменений, стихийных бедствий, засух, опустынивания, деградации земель, отсутствия продовольственной безопасности, отсутствия доступа к энергии, изменения климата — в числе прочих факторов — для обеспечения безопасности и стабильности Мали,

выражая признательность странам, предоставляющим МИНУСМА воинские и полицейские контингенты, за их вклад и *воздавая должное* в этой связи миротворцам, которые рискуют и жертвуют своей жизнью,

приветствуя усилия МИНУСМА по осуществлению своего плана адаптации в целях интеграции всех компонентов Миссии и повышения ее защищенной мобильности, оперативности действия и гибкости и, следовательно, повышения эффективности ее содействия осуществлению Соглашения, стабилизации и восстановлению государственной власти в центральной части страны и усилению защиты гражданского населения, в частности за счет создания мобильной тактической группы,

выражая озабоченность по поводу сообщений о некоторых пробелах в учебной подготовке и потенциале подразделений МИНУСМА, незаявленных оговорках, и невыполнении приказов и *подчеркивая* важное значение транспарентности и подотчетности в работе Миссии,

учитывая, что с учетом той специфической и сложной обстановки, в которой развернута МИНУСМА, она взаимодействует с другими структурами по обеспечению безопасности, которые способны выступать в качестве усиливающих друг друга инструментов восстановления мира и стабильности в Мали и Сахельском регионе,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря (S/2020/476) и письмо Генерального секретаря (S/2020/481),

определяя, что положение в Мали продолжает представлять угрозу международному миру и безопасности,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

Осуществление Соглашения о мире и примирении в Мали

1. *настоятельно призывает* правительство Мали и вооруженные группы «Платформа» и «Координация» («малийские стороны») продолжать усилия по ускорению осуществления Соглашения за счет безотлагательного принятия значимых, конструктивных и необратимых мер;

2. *приветствует* важные шаги, предпринятые для осуществления некоторых из приоритетных мер по Соглашению, упомянутых в пункте 4 резолюции 2480 (2019), но при этом *выражает сожаление* по поводу того, что несколько из них не были полностью реализованы, и *напоминает* о своей готовности принять в порядке реагирования меры во исполнение резолюции 2374 (2017), если стороны будут вести боевые действия в нарушение Соглашения или препятствовать или угрожать осуществлению Соглашения действиями или длительными задержками;

3. *настоятельно призывает* малийские стороны до истечения срока действующего мандата МИНУСМА незамедлительно принять в духе подлинного сотрудничества конкретные меры в целях реализации следующих приоритетных задач:

– добиться значительных результатов в деле завершения разоружения, демобилизации и реинтеграции подписавших Соглашение вооруженных групп и начала функционирования воссозданных, реформированных и представительных МСОБ, в частности за счет проверки, включения в состав МСОБ и обучения не менее 2000 членов подписавших Соглашение вооруженных групп в дополнение к уже включенным в состав членам, передислокации всех включенных в состав элементов, прошедших ускоренный процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции, в северную часть страны после проведения соответствующих консультаций между малийскими сторонами относительно состава воссозданных

подразделений и постановки этим подразделениям конкретных задач, таких как патрулирование;

- обеспечить завершение конституционной реформы в соответствии с выводами, сделанными по итогам всеохватного национального диалога, и институциональных реформ, предусмотренных в Соглашении, в частности: (i) урегулировать нерешенные вопросы, связанные с проведением выборов в региональные ассамблеи, окружные советы и советы коммун прямым всеобщим голосованием; (ii) создать вторую палату парламента; (iii) установить график передачи децентрализованных государственных услуг и 30 процентов государственных доходов местным органам власти в их сферах компетенции и завершить эту передачу; (iv) завершить создание правовой базы для региональной территориальной полиции и приступить к эффективному набору ее личного состава, который должен включать значительное число бывших членов вооруженных групп, подписавших Соглашение; и (v) полностью сформировать вновь образованные избирательные округа, в том числе в областях Менака и Таудени, и в предлагаемых округах и коммунах и провести выборы в законодательные органы в этих районах;
- продолжать усилия по обеспечению практической реализации Северной зоны развития на основе учреждения межрегионального консультативного совета, инициатив по наращиванию потенциала и проведения работы с различными группами и осуществить экспериментальный проект в каждой из пяти областей на севере Мали, после проведения соответствующих консультаций, в целях скорейшего получения населением дивидендов мира и дальнейшего усилия акцента на других мероприятиях, осуществляемых по линии Фонда устойчивого развития;
- выполнить рекомендации практикума высокого уровня по вопросам участия женщин в механизмах, созданных в рамках Соглашения для поддержки и мониторинга его осуществления, путем увеличения представленности женщин в Комитете по осуществлению Соглашения (КОС) и подкомитетах, создания координационного комитета по выполнению рекомендаций, вынесенных по итогам практикума, а также наблюдательного совета, возглавляемого женщинами, с четким мандатом и механизмом для наблюдения за прогрессом в деле обеспечения полноценного, эффективного и конструктивного участия женщин;

4. *призывает* все стороны в Мали к тому, чтобы они обеспечили полноценное, эффективное и конструктивное участие женщин в созданных на основании Соглашения механизмах для поддержки и мониторинга его осуществления, задействуя для этого соответствующие средства, в том числе посредством обеспечения большей представленности женщин в КОС, соблюдения 30-процентной квоты для женщин в отношении всех политических функций и должностей, как это определено в законодательстве Мали, и завершения достижения связанных с Соглашением целевых показателей, изложенных в третьем национальном плане Мали по осуществлению резолюции 1325 (2000), и *просит* Генерального секретаря уделять особое внимание этим вопросам в своих регулярных докладах по МИНУСМА;

5. *рекомендует* группе экспертов, учрежденной резолюцией 2374 (2017), выявлять стороны, ответственные за возможное неосуществление приоритетных мер, упомянутых в пункте 3, в своих регулярных докладах и промежуточной обновленной информации, *выражает* намерение принять — если эти приоритетные меры не будут осуществлены к концу срока действия

нынешнего мандата МИНУСМА — меры во исполнение резолюции 2374 (2017) в отношении физических и юридических лиц, которые таким образом препятствуют или угрожают осуществлению Соглашения, и *подчеркивает*, что физические или юридические лица, включенные в санкционный перечень, учрежденный резолюцией 2374 (2017), не должны пользоваться какой-либо финансовой, оперативной или материально-технической поддержкой со стороны структур Организации Объединенных Наций, развернутых в Мали, вплоть до их исключения из этого перечня и без ущерба для изъятий, установленных в пунктах 2, 5, 6 и 7 резолюции 2374 (2017), *приветствует* меры, уже принятые структурами Организации Объединенных Наций, развернутыми в Мали, с тем чтобы такие физические и юридические лица не могли воспользоваться такой поддержкой, и *просит* Генерального секретаря включать в свой первый ежеквартальный доклад после утверждения настоящего мандата обновленную информацию о таких мерах;

6. *призывает* все стороны в Мали строго соблюдать договоренности о прекращении боевых действий и требует, чтобы все вооруженные группы отказались прибегать к насилию, разорвали все связи с террористическими организациями и транснациональной организованной преступностью, приняли конкретные меры для предотвращения нарушений прав человека гражданского населения, положили конец вербовке и использованию детей-солдат, прекратили любую деятельность, препятствующую восстановлению государственной власти и возобновлению работы основных социальных служб, и безоговорочно признали единство и территориальную целостность Малийского Государства в соответствии с Соглашением;

7. *настоятельно призывает* все стороны в Мали в полной мере сотрудничать со Специальным представителем Генерального секретаря и МИНУСМА в осуществлении Соглашения и обеспечивать охрану, безопасность и свободу передвижения персонала МИНУСМА, а также беспрепятственный и незамедлительный доступ персонала на всей территории Мали;

8. *призывает* включить в национальные и региональные стратегии программы по борьбе со стигматизацией жертв сексуального и гендерного насилия, обеспечению справедливости для жертв и выживших лиц и содействию их реинтеграции в свои общины и *призывает также* учитывать мнения потерпевших и выживших лиц при разработке, учреждении, осуществлении, мониторинге и оценке таких программ;

9. *настоятельно призывает* наладить более упорядоченный обмен мнениями между малийскими сторонами в период между сессиями Комитета по осуществлению Соглашения (КОС), *признает* роль КОС в урегулировании разногласий между малийскими сторонами, *ссылается* на положения Пакта о мире, подписанного 15 октября 2018 года между правительством Мали и Организацией Объединенных Наций, в которых признается исковая сила решений и арбитражных разбирательств международной посреднической группы в случае разногласий по вопросам осуществления Соглашения, и *призывает* членов КОС и других соответствующих международных партнеров усилить свое участие в поддержке осуществления Соглашения в координации со Специальным представителем Генерального секретаря и МИНУСМА;

10. *призывает* независимого наблюдателя и далее предавать огласке, в том числе в виде представления Комитету по осуществлению Соглашения, регулярные доклады с конкретными рекомендациями в отношении шагов, которые надлежит сделать всем сторонам, с тем чтобы ускорить полное, эффективное и всеохватное осуществление Соглашения, и *призывает далее* все

стороны в полной мере сотрудничать с Центром Картера в целях содействия выполнению его мандата как независимого наблюдателя;

11. *призывает* малийские стороны выполнить рекомендации Международной комиссии по расследованию после их представления;

12. *рекомендует* всем соответствующим учреждениям Организации Объединенных Наций, а также двусторонним, региональным и многосторонним партнерам оказывать необходимую поддержку в порядке содействия осуществлению Соглашения малийскими сторонами, в частности его положений, касающихся обеспечения устойчивого развития;

Ситуация в центральной части Мали

13. *настоятельно призывает* малийские власти принять срочные меры для защиты гражданского населения, сокращения масштабов межобщинного насилия и восстановления мирных отношений между общинами в центральной части Мали на базе Политических основ урегулирования кризиса в центральной части Мали и эффективного осуществления Стратегии стабилизации положения в центральной части Мали на комплексной и всеобъемлющей основе под политическим руководством, *настоятельно призывает также* малийские власти безотлагательно разоружить все ополченческие формирования и *призывает* к активизации инициатив по примирению в целях предотвращения дальнейшего межобщинного насилия и содействия мирному сосуществованию таких общин;

14. *настоятельно призывает* малийские власти до истечения срока действующего мандата МИНУСМА незамедлительно принять следующие первоочередные меры:

- восстановить государственное присутствие и государственную власть в центральной части Мали путем развертывания и приведения в полную оперативную готовность сил внутренней безопасности (полиции, жандармерии, национальной гвардии), судебных органов и основных социальных служб, обеспечивая их оперативное реагирование и подотчетность и реализацию конкретных мер и системы отслеживания прогресса в этой области;
- вести борьбу с безнаказанностью за нарушение и попрание международного права прав человека и нарушения международного гуманитарного права в центральной части Мали за счет привлечения к ответственности лиц, обвиняемых в совершении массовых убийств, в результате которых в 2019 и 2020 годах погибли сотни гражданских лиц, и проведения соответствующих судебных разбирательств;

15. *рекомендует* малийским властям, с помощью своих партнеров, и далее прилагать усилия к обеспечению устойчивого и всеохватного социально-экономического развития в центральной части Мали, в частности за счет осуществления проектов развития в области образования, инфраструктуры и здравоохранения с особым акцентом на молодежи;

Мандат МИНУСМА

Общие принципы

16. *постановляет* продлить срок действия мандата МИНУСМА до 30 июня 2021 года;

17. *постановляет*, что численность личного состава МИНУСМА будет сохраняться на уровне 13 289 военнослужащих и 1920 полицейских;

18. *уполномочивает* МИНУСМА использовать все необходимые средства для выполнения своего мандата;

19. *постановляет*, что первый стратегический приоритет МИНУСМА по-прежнему заключается в содействии осуществлению Соглашения малийскими сторонами и другими соответствующими малийскими заинтересованными субъектами, и *постановляет далее*, что второй стратегический приоритет МИНУСМА состоит в содействии осуществлению малийскими властями Стратегии стабилизации положения в центральной части Мали комплексным образом и под политическим руководством в целях защиты гражданского населения, сокращения масштабов межобщинного насилия, восстановления государственного присутствия и государственной власти и возобновления работы основных социальных служб в центральной части Мали посредством выполнения предусмотренных ее мандатом задач;

20. *особо отмечает*, что мандат МИНУСМА должен осуществляться с учетом порядка приоритетности задач, изложенных в пунктах 19 и 28 и 29 настоящей резолюции, *просит* Генерального секретаря учитывать этот порядок приоритетности при развертывании Миссии и распределять бюджетные средства соответствующим образом с обеспечением того, чтобы для выполнения мандата выделялся необходимый объем ресурсов, и в этой связи *заявляет*, что при принятии решений об использовании имеющихся сил и средств приоритет должен отдаваться поддержке осуществления Соглашения, что Специальному представителю Генерального секретаря, действующему в консультации с Командующим Силами, должна быть предоставлена достаточная свобода действий в отношении развертывания контингентов МИНУСМА в различных секторах в целях быстрого реагирования, в соответствии с мандатом МИНУСМА, на динамично меняющуюся обстановку в плане безопасности как в северной, так и центральной частях Мали и что Специальный представитель Генерального секретаря, действуя в консультации с Командующим Силами, должен выделять достаточный объем ресурсов Миссии для выполнения второго стратегического приоритета;

21. *просит* МИНУСМА и впредь при выполнении своего мандата действовать на упреждение энергичным, гибким и оперативным образом;

22. *просит* МИНУСМА обеспечивать безопасность, охрану и свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, защиту объектов и имущества и, в этой связи, проведение периодических обзоров всех мер по обеспечению безопасности и охраны;

23. *заявляет* о своей полной поддержке дальнейшего выполнения плана адаптации МИНУСМА и *призывает* государства-члены внести свой вклад в осуществление плана путем предоставления средств, необходимых для его успеха, в частности авиационных средств;

24. *рекомендует* Генеральному секретарю постоянно следить за обновлением комплексной стратегической рамочной программы с изложением общего видения Организации Объединенных Наций, совместных приоритетов и внутреннего распределения обязанностей по сохранению мира в Мали, включая усиление координации действий с донорами, *просит* Генерального секретаря с учетом мандатов и сравнительных преимуществ МИНУСМА, ее целевого фонда и страновой группы Организации Объединенных Наций обеспечить эффективное распределение задач между ними и взаимодополняемость их усилий в целях содействия осуществлению Соглашения, а также постоянно корректировать их развертывание с учетом прогресса, достигнутого в выполнении мандата МИНУСМА, подчеркивая при этом важность выделения

страновой группе Организации Объединенных Наций надлежащих ресурсов, *особо отмечает* исключительно важный характер расширения присутствия и деятельности страновой группы Организации Объединенных Наций в северных и центральных областях Мали и *призывает* государства-члены и соответствующие организации рассмотреть возможность обеспечения необходимого добровольного финансирования для этой цели;

25. *рекомендует* МИНУСМА продолжать свои усилия по улучшению координации между ее гражданским, военным и полицейским компонентами на основе усиления своего комплексного подхода к оперативному планированию и разведке, а также с помощью специальных механизмов координации внутри Миссии;

26. *просит* Генерального секретаря и далее обеспечивать тесную координацию и обмен информацией в тех случаях, когда это уместно, между МИНУСМА, Отделением Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля (ЮНОВАС), субрегиональными организациями, включая ЭКОВАС и Сахельскую группу пяти, а также государствами-членами в регионе;

27. *просит* МИНУСМА повышать эффективность своих усилий в области коммуникации в целях улучшения осведомленности о своем мандате и своей роли, а также обращать особое внимание на роль и обязанности малийских властей в деле защиты гражданского населения и осуществления Соглашения;

Первоочередные задачи

28. *постановляет*, что мандат МИНУСМА включает следующие первоочередные задачи:

a) *Содействие осуществлению Соглашения о мире и примирении в Мали*

i) использовать добрые услуги Специального представителя Генерального секретаря в целях поощрения и поддержки осуществления Соглашения в полном объеме, прежде всего посредством руководства деятельностью секретариата Комитета по осуществлению Соглашения, а также выполнения центральной роли в оказании малийским сторонам содействия в определении и приоритизации мер по его осуществлению;

ii) содействовать осуществлению политических и институциональных реформ, предусмотренных в Соглашении, особенно в его части II, в частности поддерживать усилия правительства по эффективному восстановлению и распространению государственной власти и законности на всей территории страны, в том числе путем оказания поддержки в целях обеспечения эффективного функционирования временных органов власти на севере Мали согласно условиям, изложенным в Соглашении;

iii) содействовать осуществлению мер в сфере обороны и безопасности, предусмотренных в Соглашении, особенно в его части III и приложении 2, а именно:

- поддерживать, отслеживать и контролировать режим прекращения огня, в том числе посредством дальнейшего осуществления мер контроля за передвижением и вооружением подписавших Соглашение вооруженных групп, в том числе в районах, объявленных свободными от оружия, и сообщать Совету Безопасности о его нарушениях;

- оказывать поддержку в деле расквартирования, разоружения, демобилизации и реинтеграции вооруженных групп, в том числе посредством включения членов подписавших Соглашение вооруженных групп в состав МСОБ в качестве временной меры, и в дальнейшем осуществлении программы сокращения масштабов насилия в общинах в рамках всеохватной и согласованной консенсусом реформы сектора безопасности с учетом особых потребностей женщин, детей и лиц, относящихся к обособленным социальным группам, таким как инвалиды, и без ущерба для реализации предполагаемых будущих планов комиссий по демобилизации, разоружению, реинтеграции и интеграции;
- содействовать разработке всеми соответствующими малийскими сторонами всеобъемлющего плана передислокации реформированных и реорганизованных МСОБ в северную часть Мали, в том числе в целях принятия ими на себя ответственности за обеспечение безопасности, и оказывать содействие такой передислокации, в том числе посредством предоставления оперативной, логистической и транспортной поддержки в ходе координируемых и совместных операций, планирования, активизации обмена информацией и медицинской эвакуации в пределах имеющихся ресурсов без ущерба для основных принципов миротворчества;
- обеспечивать согласованность международных усилий в тесном сотрудничестве с другими двусторонними партнерами, донорами и международными организациями, ведущими работу в этих областях, включая Европейский союз, в деле перестройки сектора безопасности Мали в рамках, установленных Соглашением;

iv) оказывать поддержку в осуществлении предусмотренных в Соглашении — особенно в его части V — мер в части примирения и правосудия, включая содействие деятельности Комиссии по установлению истины, справедливости и примирению и выполнение рекомендаций Международной комиссии по расследованию, и предоставлять помощь в обеспечении эффективности работы работников органов правосудия и исправительных учреждений, а также малийским судебным органам, в частности, в плане задержания, расследования действий и судебного преследования лиц, подозреваемых в совершении преступлений, связанных с терроризмом, массовыми злодеяниями и транснациональной организованной преступной деятельностью (включая незаконную торговлю людьми, оружием, наркотиками и природными ресурсами и незаконный провоз мигрантов) и в плане вынесения приговоров лицам, признанным виновными в таких действиях;

v) поощрять и поддерживать осуществление Соглашения в полном объеме малийскими сторонами и всеми соответствующими не подписавшими его субъектами, в том числе путем содействия конструктивному участию гражданского общества, включая женские организации, женщин, участвующих в миростроительстве, и молодежные организации и молодых людей, участвующих в миростроительстве, и оказания правительству Мали помощи в повышении уровня информированности о содержании и целях Соглашения;

b) *Содействие стабилизации положения и восстановлению государственной власти в центральной части страны*

i) оказывать поддержку малийским властям в деле полного и эффективного осуществления Стратегии стабилизации положения в центральной части Мали и осуществления приоритетных мер, изложенных в пункте 14 выше;

ii) содействовать восстановлению государственного присутствия, государственной власти и основных социальных услуг в центральной части страны, а также оказывать поддержку в плане передислокации туда МСОБ, в том числе посредством дальнейшего оказания оперативной, материально-технической и транспортной поддержки в ходе координируемых и совместных операций, планирования, активизации обмена информацией и медицинской эвакуации в пределах имеющихся ресурсов без ущерба для основных принципов миротворчества;

iii) оказывать поддержку малийским властям в обеспечении того, чтобы лица, виновные в нарушениях и ущемлениях прав человека и в нарушении международного гуманитарного права, без промедления привлекались к ответственности и предавались суду;

c) *Защита гражданского населения*

i) обеспечивать без ущерба для главной ответственности малийских властей защиту гражданских лиц, подвергающихся угрозе физического насилия;

ii) принимать в поддержку малийских властей активные меры с целью прогнозировать, сдерживать и эффективно отражать угрозы гражданскому населению, прежде всего в северной и центральной частях Мали, на основе применения комплексного подхода и в этой связи:

– укреплять механизмы раннего предупреждения и систематически фиксировать и анализировать темпы реагирования МИНУСМА;

– укреплять механизмы ведения работы с населением и его защиты, включая взаимодействие с гражданским населением, информационно-пропагандистские мероприятия для населения, примирение, посредничество, поддержку в урегулировании местных и межобщинных конфликтов и общественную информацию;

– принимать мобильные, гибкие и энергичные упреждающие меры по защите гражданского населения, в том числе посредством создания мобильной тактической группы с особым акцентом на развертывании имеющихся наземных и воздушных средств в районах, где гражданское население подвергается наибольшему риску, рассчитывая при этом на принятие ответственности малийскими властями в соответствующих районах;

– снижать риск для гражданского населения до, во время и после любой операции, проводимой военными или полицией, в том числе путем отслеживания, предотвращения, сведения к минимуму и устранения ущерба, причиняемого гражданскому населению в результате деятельности Миссии,

– пресекать возвращение активных вооруженных элементов в ключевые населенные пункты и другие районы, в которых население подвергается опасности, непосредственно участвуя в операциях только в порядке реагирования на серьезные и достоверные угрозы;

iii) обеспечивать конкретную защиту и поддержку женщин и детей, затронутых вооруженным конфликтом, в том числе путем задействования

для этого советников по вопросам защиты, советников по вопросам защиты детей, советников по вопросам защиты женщин, гражданских и военных советников и координаторов по гендерным вопросам, а также путем проведения консультаций с женскими организациями, и удовлетворение потребностей потерпевших и лиц, переживших сексуальное и гендерное насилие в условиях вооруженного конфликта;

d) *Добрые услуги и примирение*

i) оказывать добрые услуги, принимать меры по укреплению доверия и посредничеству на национальном и местном уровнях для содействия поддержанию диалога со всеми заинтересованными сторонами и между ними в целях обеспечения примирения и социальной сплоченности;

ii) поддерживать усилия по снижению межобщинной напряженности с учетом главной ответственности малийских властей;

iii) поддерживать проведение в мирной обстановке — по мере необходимости и в соответствующих случаях — всеобщих, свободных, честных, транспарентных и заслуживающих доверия выборов, включая региональные, местные и дополнительные выборы в законодательные органы, и конституционного референдума, в том числе путем оказания технической помощи и принятия мер по обеспечению безопасности, в соответствии с положениями Соглашения;

e) *Поощрение и защита прав человека*

iv) оказывать малийским властям помощь в их усилиях по поощрению и защите прав человека, в частности в областях правосудия и примирения, в том числе по мере возможности и необходимости поддерживать усилия малийских властей — без ущерба для их ответственности — по преданию суду лиц, которые несут ответственность за серьезные нарушения и ущемления прав человека или нарушение международного гуманитарного права, в частности за военные преступления и преступления против человечности, совершенные в Мали, с учетом того, что переходные органы власти Мали передали вопрос о ситуации в стране за период с января 2012 года на рассмотрение МУС;

v) улучшать работу по регулярному отслеживанию, документированию, направлению миссий по установлению фактов и публичному доведению до сведения Совета Безопасности случаев нарушения международного гуманитарного права и нарушений и ущемлений прав человека, включая все формы сексуального и гендерного насилия, торговлю людьми и нарушения и злоупотребления в отношении женщин и детей, на всей территории Мали, а также содействовать усилиям по предупреждению таких нарушений и злоупотреблений, в том числе путем поддержания связи с соответствующими партнерами сообразно обстоятельствам;

f) *Гуманитарная помощь*

в порядке оказания поддержки малийским властям содействовать обеспечению безопасной обстановки для оказания гуманитарной помощи в условиях защищенности при ведущей роли гражданских лиц и в соответствии с гуманитарными принципами, а также для добровольного, безопасного и достойного возвращения либо местной интеграции или расселения на основе тесной координации усилий с участниками гуманитарной деятельности, включая соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций;

Прочие задачи

29. *уполномочивает далее* МИНУСМА — без ущерба для ее потенциала в части выполнения ею своих первоочередных задач — использовать имеющиеся у нее возможности для оказания помощи в упорядоченном и последовательном выполнении следующих прочих задач с учетом того, что первоочередные и второстепенные задачи являются взаимодополняющими:

a) *Проекты с быстрой отдачей*

содействовать созданию безопасных условий для осуществления проектов с быстрой отдачей в порядке оказания прямой поддержки осуществлению Соглашения в северной части страны или удовлетворения конкретных потребностей в ее центральной части на основе углубленного анализа конфликта;

b) *Сотрудничество с комитетами по санкциям*

оказывать помощь Комитету по санкциям и Группе экспертов, учрежденной резолюцией 2374 (2017), обмениваться информацией с ними и обеспечивать, чтобы деятельность Миссии в Мали соответствовала усилиям, направленным на содействие осуществлению мер по соблюдению санкционных мер, изложенных в настоящей резолюции;

оказывать помощь Комитету по санкциям в отношении ИГИЛ (ДАИШ) и «Аль-Каиды», учрежденному резолюциями 1267/1989/2253, и Группе по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, учрежденной резолюцией 1526 (2004), в том числе на основе передачи информации, имеющей отношение к осуществлению мер, о которых говорится в пункте 1 резолюции 2368 (2017);

Другие присутствующие в Мали и Сахельском регионе структуры по обеспечению безопасности

30. *просит* Генерального секретаря и далее обеспечивать надлежащую координацию, обмен информацией между МИНУСМА, МСОБ, ОССГП, французскими силами и миссиями Европейского союза в Мали и, когда это уместно, соответствующую поддержку в рамках их соответствующих мандатов и на основе существующих механизмов, *просит далее* МИНУСМА созывать очередные заседания Органа по координации в Мали в качестве основной платформы для такой координации, обмена информацией и поддержки;

31. *подчеркивает*, что меры по обеспечению безопасности в ответ на угрозы, с которыми сталкивается Мали, могут быть эффективны лишь в том случае, если они будут приниматься в полном соответствии с нормами международного права и предусматривать принятие практически возможных мер предосторожности для сведения к минимуму риска причинения вреда гражданским лицам во всех районах операций, *просит* МИНУСМА обеспечить, чтобы любая ее поддержка других сил безопасности, упомянутых в пункте 30 выше, оказывалась в строгом соответствии с политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций (ПДОПЧ), и *призывает* все не относящиеся к Организации Объединенных Наций силы безопасности, которые получают такую поддержку, продолжать сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и соответствующими механизмами мониторинга и отчетности в осуществлении ПДОПЧ;

Малийские силы обороны и безопасности

32. *настоятельно призывает* МИНУСМА и правительство Мали удвоить свои усилия в целях обеспечения скорейшего, полного и эффективного осуществления меморандума о взаимопонимании относительно поддержки в деле развертывания МСОБ;

33. *рекомендует* двусторонним и многосторонним партнерам продолжать свою поддержку в части ускорения передислокации МСОБ в центральную часть страны, а после их реформирования и реорганизации — в ее северную часть, в частности путем предоставления соответствующего имущества и организации обучения, в координации с правительством Мали и МИНУСМА и в рамках Соглашения;

34. *выражает серьезную озабоченность* в связи с неоднократными заявлениями о случаях нарушения и попрания МСОБ норм международного права прав человека и международного гуманитарного права при проведении контртеррористических операций, *с удовлетворением отмечает* меры, объявленные правительством Мали в порядке реагирования на такие заявления, *настоятельно призывает* правительство Мали эффективно осуществить такие меры, в частности путем проведения транспарентных, заслуживающих доверия и своевременных расследований и привлечения к ответственности виновных, особенно в связи с заявлениями, задокументированными Отделом по правам человека МИНУСМА;

35. *призывает* правительство Мали выполнять все рекомендации, вынесенные МИНУСМА в рамках ПДОПЧ, и *рекомендует* международным партнерам настаивать на соблюдении норм международного права прав человека, международного гуманитарного права и привлечении к ответственности в качестве необходимого условия при партнерстве с МСОБ или другими вооруженными субъектами;

Объединенные силы Сахельской группы пяти

36. *приветствует* усиление автономности Исполнительного секретариата Сахельской группы пяти («Исполнительный секретариат») и ОССГП как меры по обеспечению самодостаточности, *призывает* государства Сахельской группы пяти обеспечить, чтобы ОССГП продолжали наращивать масштабы своей деятельности, с тем чтобы продемонстрировать возросшие ощутимые оперативные результаты, *подчеркивает* важность достижения прогресса в деле обеспечения оперативной готовности полицейского компонента Сахельской группы пяти и *призывает* оказывать поддержку этому компоненту, в том числе за счет обучения его специальных подразделений по расследованию;

37. *особо отмечает*, что оперативная и материально-техническая поддержка со стороны МИНУСМА на условиях, оговоренных в резолюции 2391 (2017), является временной мерой, которая может содействовать расширению возможностей ОССГП в части выполнения ими своего мандата с учетом их нынешнего потенциала, *призывает* ОССГП продолжать наращивание собственного потенциала поддержки;

38. *ссылается* на все положения пункта 13 резолюции 2391, *принимает к сведению* варианты, изложенные в докладе Генерального секретаря (S/2020/476), *заявляет* о своей поддержке пользования всеми контингентами Сахельской группы пяти, действующими в рамках ОССГП, расходными материалами жизнеобеспечения, предоставляемыми МИНУСМА ОССГП на основании как резолюции 2391, так и технического соглашения между Организацией Объединенных Наций, Европейским союзом и Сахельской

группой пяти («техническое соглашение»), на условиях, при которых ОССГП или другие структуры, включая частные компании, которые могут привлекать МИНУСМА или другие органы Организации Объединенных Наций, проводя консультации с Исполнительным секретариатом по процедуре отбора и уделяя внимание местным товарам и услугам в соответствии с правилами и руководящими принципами закупок Организации Объединенных Наций, обязуются обеспечивать их доставку в согласованные ОССГП и МИНУСМА пункты за пределами территории Мали, что поддержка оказывается в строгом соответствии с ПДОПЧ и что поддержка ОССГП со стороны МИНУСМА, согласно условиям, изложенным в резолюции 2391, техническом соглашении и соглашении о делегировании, подписанном между Европейским союзом и Организацией Объединенных Наций, по-прежнему подлежит полному финансовому возмещению Организации Объединенных Наций через координируемый Европейским союзом механизм финансирования и не сказывается на способности МИНУСМА выполнять свой мандат и стратегические приоритеты, *напоминает* об обязанностях по представлению докладов, установленных в пункте 33 (iii) резолюции 2391, и *просит далее* Генерального секретаря включить в свой доклад по Сахельской группе пяти, который должен быть представлен в апреле 2021 года, оценку осуществления пункта 13 резолюции 2391, в том числе в части, касающейся ПДОПЧ и перспективы повышения автономности Исполнительного секретариата и ОССГП и формирования ими собственной системы закупок, и *выражает намерение* принять на этой основе решение о будущем механизме, указанном в пункте 13 резолюции 2391, в конце срока действия нынешнего мандата МИНУСМА;

39. *просит* Генерального секретаря активизировать обмен информацией между МИНУСМА и государствами Сахельской группы пяти посредством предоставления соответствующих разведданных;

40. *напоминает*, что система соблюдения установленных требований, о которой говорится в резолюции 2391 (2017), имеет существенно важное значение для обеспечения необходимого доверия среди групп населения и, следовательно, для эффективности и легитимности ОССГП;

Французские силы

41. *уполномочивает* французские силы использовать, в пределах своих возможностей и районов развертывания, все необходимые средства до истечения срока действия мандата МИНУСМА, санкционированного настоящей резолюцией, для принятия по просьбе Генерального секретаря мер по оказанию помощи элементам МИНУСМА в случае возникновения непосредственной и серьезной угрозы для них и *просит* Францию информировать Совет о выполнении этого мандата в Мали и координировать такую отчетность с представлением докладов Генерального секретаря согласно пункту 62 ниже;

Вклад Европейского союза

42. *призывает* Европейский союз, особенно его Специального представителя по Сахелю и его миссии «МЕСП-Мали» и «ЕВКАП-Сахель-Мали», продолжать свои усилия по оказанию поддержки малийским властям в реформировании сектора безопасности и восстановлении государственной власти и государственного присутствия на всей территории Мали, *призывает также* поддерживать тесную координацию этих усилий с МИНУСМА и *просит* Генерального секретаря укреплять сотрудничество между МИНУСМА, «МЕСП-Мали» и «ЕВКАП-Сахель», в том числе путем обеспечения большей

взаимодополняемости миссий и определения потенциальных механизмов взаимной поддержки;

Потенциал МИНУСМА, охрана и безопасность персонала МИНУСМА

43. *подчеркивает* важность предоставления МИНУСМА необходимого функционального потенциала, с тем чтобы она могла эффективно выполнять свой мандат в сложной обстановке в плане безопасности, для которой характерны, в частности, асимметричные угрозы, и одновременно обеспечивать максимально возможный уровень охраны и безопасности своего персонала;

44. *настоятельно призывает* государства-члены предоставлять воинские и полицейские контингенты с надлежащими функциональными возможностями, в том числе в части знания языков, организовывать на этапе до развертывания и — в соответствующих случаях — на месте учебную подготовку и поставлять соответствующую материальную часть, включая вспомогательные средства, с учетом оперативной обстановки, *отмечает* потенциальное неблагоприятное воздействие на выполнение мандата национальных оговорок, которые не были объявлены и приняты Генеральным секретарем до развертывания, и *призывает* государства-члены заявлять обо всех оговорках, предоставлять воинские и полицейские контингенты с минимальным количеством объявленных оговорок, и эффективно выполнять в полном объеме положения Меморандума о взаимопонимании, подписанного с Организацией Объединенных Наций;

45. *просит* Генерального секретаря стремиться к увеличению числа женщин в составе МИНУСМА, а также обеспечить полноценное, эффективное и конструктивное участие женщин во всех аспектах операций;

46. *решительно осуждает* нападения на миротворцев и иной персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал, *подчеркивает*, что согласно международному праву эти нападения могут представлять собой военные преступления, *особо отмечает*, что виновных в совершении таких нападений следует привлекать к ответственности, *призывает* правительство Мали оперативно проводить расследования и предавать виновных суду, с тем чтобы безнаказанность не влекла за собой насилие в отношении миротворческого персонала в будущем, *призывает* МИНУСМА оказывать правительству Мали поддержку в этом вопросе, *подчеркивает далее* важность наличия у МИНУСМА необходимого потенциала для обеспечения безопасности и охраны миротворцев Организации Объединенных Наций, *просит* Генерального секретаря регулярно включать в свои доклады информацию об усилиях, предпринимаемых Мали в этой связи, и *просит далее* Генерального секретаря обеспечить, чтобы страны, предоставляющие войска, получали достаточную информацию, касающуюся современных тактических приемов, методов и процедур, направленных на сокращение потерь в асимметричной обстановке, до их развертывания в Мали;

47. *просит* Генерального секретаря, государства-члены и правительство Мали продолжать принимать все надлежащие меры для обзора и повышения уровня охраны и безопасности персонала МИНУСМА в соответствии с резолюцией 2518 (2020) и планом действий, разработанным МИНУСМА в этой связи, в том числе на основе:

- укрепления потенциала МИНУСМА в области разведки и анализа, включая потенциал в области слежения и наблюдения, в пределах ее мандата;

– организации учебной подготовки, передачи знаний и предоставления технических средств для борьбы со взрывными устройствами, в том числе оказания странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, более активной поддержки в развертывании отвечающих местным условиям транспортных средств с противоминной защитой, необходимых для удовлетворения нынешних потребностей Сил;

– улучшения материально-технического снабжения в Миссии, в частности путем осуществления всех необходимых мер по обеспечению безопасности маршрутов материально-технического снабжения МИНУСМА, в том числе за счет постоянного развертывания батальонов боевого сопровождения и использования современных технических средств, таких как многоцелевые датчики, системы обобщения развединформации и беспилотные авиационные системы, а также изучения возможности использования альтернативных маршрутов материально-технического снабжения;

– усиления защиты лагерей, в том числе посредством экстренного развертывания систем раннего предупреждения об обстреле с закрытых огневых позиций, таких как наземные РЛС систем оповещения, на тех объектах, которые еще не оснащены ими;

– внедрения более эффективных процедур эвакуации пострадавших и медицинской эвакуации, включая Типовой регламент децентрализованной эвакуации раненых и больных, а также развертывания передовых систем медицинской эвакуации;

– принятия активных и действенных мер в целях совершенствования планирования и функционирования объектов и механизмов МИНУСМА, относящихся к сфере охраны и безопасности;

– обеспечения долгосрочных планов ротации важнейших составляющих потенциала Миссии, а также поиска принципиально новых путей содействия установлению партнерских отношений между странами, предоставляющими имущество, воинские и полицейские контингенты;

48. *признает*, что эффективное выполнение миротворческих мандатов является обязанностью всех заинтересованных сторон и зависит от нескольких критически важных факторов, включая четко сформулированные, реалистичные и выполнимые мандаты, политическую волю, лидерство, результативность и подотчетность на всех уровнях, достаточность ресурсов, политику, планирование и оперативные руководящие принципы, учебную подготовку и оснащенность;

49. *приветствует* инициативы Генерального секретаря по закреплению культуры результативности в деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, *ссылается* на свои резолюции 2378 (2017) и 2436 (2018), в которых Совет просил Генерального секретаря обеспечить, чтобы данные о результативности, отражающие эффективность операций по поддержанию мира, использовались для улучшения деятельности миссий, включая решения по таким вопросам, как развертывание, исправление недостатков, репатриация и стимулирование, *вновь заявляет* о своей поддержке разработки всеобъемлющего и комплексного нормативного рамочного подхода к оценке результативности, который устанавливал бы четкие стандарты служебной деятельности для аттестации всего гражданского и негражданского персонала Организации Объединенных Наций, участвующего в операциях по поддержанию мира и оказывающего поддержку таким операциям, способствовал бы эффективному и полному осуществлению мандатов и

включал бы в себя всеобъемлющую и объективную методологию, основанную на ясных и четко определенных контрольных показателях, в целях привлечения к ответственности за неудовлетворительную работу и применения стимулов и поощрений за образцовую работу, *призывает* его применять такой подход к МИНУСМА, в частности посредством расследования и принятия мер в случае неудовлетворительной работы, включая решения о ротации, замене или увольнении любого не справляющегося со своими обязанностями негражданского и гражданского персонала МИНУСМА в порядке, описанном в резолюции 2436 (2018), и *отмечает* усилия Генерального секретаря по разработке комплексной системы служебной аттестации;

50. *призывает* государства-члены, особенно государства-члены, расположенные в регионе, обеспечивать свободное, беспрепятственное и оперативное перемещение в Мали и из Мали всего персонала, а также имущества, запасов провианта, предметов снабжения и других товаров, которые предназначены исключительно для официального использования МИНУСМА, в целях содействия своевременному и экономичному материально-техническому снабжению МИНУСМА;

Обязательства по международному праву, праву прав человека и смежные аспекты

51. *настоятельно призывает* малийские власти обеспечивать без неоправданных задержек привлечение к ответственности и предание суду всех лиц, совершивших преступления, связанные с нарушениями и ущемлениями прав человека и нарушением норм международного гуманитарного права, в том числе сопряженные с сексуальным и гендерным насилием и торговлей людьми, и обеспечивать, чтобы все жертвы сексуального насилия в условиях конфликта и в постконфликтных ситуациях и лица, пережившие его, имели доступ к правосудию, и *отмечает* в этой связи постоянное сотрудничество малийских властей с МУС в соответствии с обязательствами Мали по Римскому статуту в вопросах, относящихся к его юрисдикции;

52. *настоятельно призывает* все стороны выполнять свои обязательства по международному гуманитарному праву, связанные с уважением статуса и защитой всех гражданских лиц, включая гуманитарных работников, и гражданских объектов, а также всего медицинского персонала и гуманитарного персонала, выполняющего исключительно медицинские обязанности, его транспортных средств и имущества, а также больниц и других медицинских объектов, и предпринимать все необходимые шаги для обеспечения и облегчения полного, безопасного, незамедлительного и беспрепятственного доступа гуманитарных организаций для доставки гуманитарной помощи всем нуждающимся при соблюдении гуманитарных принципов и применимых норм международного права;

53. *вновь заявляет*, что главная ответственность за защиту гражданских лиц в Мали лежит на малийских властях, *вновь подтверждает* свои предыдущие резолюции о защите гражданских лиц в условиях вооруженных конфликтов, детях и вооруженных конфликтах, женщинах, мире и безопасности и молодежи, мире и безопасности, *призывает* МИНУСМА и все вооруженные силы, действующие в Мали, принимать их во внимание и соблюдать нормы международного гуманитарного права, права прав человека и беженского права и *напоминает* о важности учебной подготовки в этой связи;

54. *приветствует* принятие малийскими властями третьего плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000), *просит* МИНУСМА в полной мере учитывать гендерные соображения, рассматривая их как

непременный атрибут всех элементов своего мандата, и оказывать властям Мали помощь в обеспечении полноценного, эффективного и конструктивного участия, вовлечения и представленности женщин на всех уровнях в мероприятиях по осуществлению Соглашения, включая реформу сектора безопасности и процессы разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также в процессах примирения и выборов и *призывает* малийские стороны поставить в качестве сквозной задачу по обеспечению дополнительной защиты женщин и детей, находящихся в уязвимом положении;

55. *настоятельно призывает* все стороны руководствоваться выводами по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Мали, принятыми 19 июня 2018 года Рабочей группой Совета Безопасности, *призывает* правительство Мали продолжать усилия по укреплению правовой базы защиты детей, *отмечает* одобрение правительством Мали Декларации о безопасности в школах и *рекомендует* составить карту школ, которые были закрыты, подверглись нападениям или угрозам, *призывает* правительство Мали обеспечить, чтобы вопросы защиты прав детей учитывались при осуществлении процессов разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также в ходе реформы сектора безопасности, *настоятельно призывает* все вооруженные группы разработать и выполнить планы действий по прекращению и предотвращению всех шести серьезных нарушений в отношении детей, как они определены Генеральным секретарем, включая вербовку и использование детей и сексуальное насилие в отношении детей, и *просит* МИНУСМА в полной мере учитывать вопросы защиты детей как непременный атрибут всех элементов своего мандата;

56. *настоятельно призывает* все стороны предотвращать и искоренять связанное с конфликтом и постконфликтное сексуальное насилие, *рекомендует* выполнить Совместное коммюнике о борьбе с сексуальным и гендерным насилием, подписанное Организацией Объединенных Наций и правительством Мали в марте 2019 года, *призывает далее* малийские власти продолжать предпринимать шаги к принятию проекта закона о предупреждении и пресечении гендерного насилия и защите от него, *призывает* вооруженную группу «Платформа» выполнить обязательства, изложенные в опубликованном ею в июне 2016 года Коммюнике о предотвращении связанного с конфликтом сексуального насилия в Мали, а вооруженную группу «Координация» — взять на себя аналогичные обязательства и *просит* МИНУСМА оказывать поддержку усилиям в этой связи;

57. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения полного соблюдения в МИНУСМА политики абсолютной нетерпимости Организации Объединенных Наций к серьезным проступкам, сексуальной эксплуатации, сексуальным надругательствам и сексуальным домогательствам, в том числе посредством всестороннего использования существующих полномочий Специального представителя Генерального секретаря для привлечения к ответственности персонала Миссии и с помощью эффективного механизма поддержки миссии и всестороннего информирования Совета в случае совершения таких проступков и *настоятельно призывает* страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, принимать надлежащие превентивные меры, включая проверку, инструктаж для повышения осведомленности перед развертыванием и по прибытии на место, и обеспечивать всю полноту ответственности в случаях такого поведения их персонала, в том числе посредством своевременного проведения расследований всех заявлений о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах, и репатриировать подразделения, когда имеются достоверные данные о широко распространенных или систематических случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны таких подразделений;

58. *призывает* государства-члены и международные и региональные организации оперативно отреагировать на серьезный продовольственный и гуманитарный кризис в Мали путем увеличения взносов;

Экологические вопросы

59. *просит* МИНУСМА учитывать экологические последствия своих операций при выполнении предусмотренных ее мандатом задач и в этой связи контролировать их надлежащим образом согласно применимым и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, а также правилам и положениям Организации Объединенных Наций;

Стрелковое оружие, легкие вооружения и уменьшение опасности, исходящей от взрывоопасных боеприпасов

60. *призывает* малийские власти решить проблему распространения и незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений, в том числе посредством обеспечения безопасного и эффективного управления их запасами и боеприпасами к ним, а также их безопасного и надежного хранения в соответствии с Конвенцией ЭКОВАС о стрелковом оружии и легких вооружениях, боеприпасах к ним и других связанных с ними элементах, Программой действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию и легким вооружениям и резолюцией 2220 (2015);

61. *призывает* малийские власти укреплять сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, региональными и субрегиональными организациями, гражданским обществом и частным сектором в целях принятия наиболее адекватных мер реагирования на угрозу, исходящую от взрывоопасных боеприпасов;

Доклады Генерального секретаря

62. *просит* Генерального секретаря представлять Совету Безопасности каждые три месяца после принятия настоящей резолюции доклад об осуществлении настоящей резолюции с особым акцентом на следующих вопросах:

i) ходе осуществления Соглашения, в частности о приоритетных мерах, указанных в пункте 3 выше,

ii) прогрессе в осуществлении Стратегии стабилизации положения в центральной части Мали, в частности о приоритетных мерах, упомянутых в пункте 14 выше, а также об усилиях МИНУСМА по содействию достижению этих целей,

iii) координации действий, обмене информацией и, когда это уместно, взаимодействии в части оперативной и материально-технической поддержки между МИНУСМА, МСОБ, ОССГП, французскими силами и миссиями Европейского союза в Мали;

iv) мерах по улучшению внешней коммуникации Миссии;

63. *просит далее*, чтобы Генеральный секретарь, изучив мнения всех соответствующих субъектов, включая Специального представителя Генерального секретаря, в консультации с Командующим Силами, раз в шесть месяцев представлял Совету Безопасности письмо с исключительным и обстоятельным акцентом на:

i) информации о прогрессе в деятельности Миссии, включая проблемы в области безопасности, выполнение плана адаптации, а также обновленной информации об обсуждениях в Органе по координации

в Мали по вопросу о координации обязанностей по обеспечению безопасности,

ii) информации о результативности деятельности и ротации негражданского персонала на основе методологии, упомянутой в пункте 49, включая информацию о незаявленных оговорках и их последствиях для Миссии, а также о том, как принимаются меры в связи с доводимыми до сведения случаями неудовлетворительного выполнения служебных обязанностей,

iii) обновленной информации об осуществлении комплексной стратегической рамочной программы, о которой говорится в пункте 24 выше, с рекомендацией о том, чтобы эта комплексная стратегическая рамочная программа также включала в себя рассчитанный на переходный период план, в котором предусматривалась бы передача функций по выполнению соответствующих задач страновой группе Организации Объединенных Наций с учетом ее мандатов и сравнительных преимуществ и на основе анализа имеющегося потенциала и слабых мест, стратегию мобилизации ресурсов с участием всего спектра многосторонних и двусторонних партнеров, а также стратегию возможного вывода Миссии в долгосрочной перспективе при условии улучшения обстановки в плане безопасности и политической ситуации и достижения прогресса в осуществлении Соглашения;

64. *просит* Генерального секретаря, в координации с Органом по координации в Мали, правительством Мали и в консультации с другими соответствующими партнерами, включая учреждения Организации Объединенных Наций, государства-члены, региональные организации и независимых экспертов, разработать долгосрочную «дорожную карту» с оценкой сохраняющихся вызовов миру и безопасности в Мали и с особым акцентом на комплексе реалистичных, актуальных и поддающихся четкой оценке контрольных показателей и условий, включая, в частности, прогресс в осуществлении Соглашения, передислокацию реформированных и реорганизованных МСОБ на территории Мали, обеспечение полной оперативной готовности ОССГП и выполнения плана адаптации МИНУСМА, в целях обеспечения поэтапной, скоординированной и планомерной передачи функций по обеспечению безопасности, что позволит осуществить стратегию возможного ухода Миссии по выполнении соответствующих условий и не ставя под угрозу стабильность в Мали и регионе, которая будет представлена во всей ее полноте Совету Безопасности к 31 марта 2021 года;

65. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Приложение II

Письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 26 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Ссылаюсь на письмо Председателя Совета Безопасности от 26 июня, касающееся проекта резолюции о Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) (S/2020/600).

В соответствии с процедурой, установленной для принятия резолюций в нынешних чрезвычайных обстоятельствах, обусловленных пандемией коронавирусного заболевания, я с удовлетворением сообщаю, что Бельгия голосует за данный проект резолюции. На данном этапе наша делегация не намерена разъяснять мотивы голосования.

(*Подпись*) Марк Пекстен **де Бёйтсверве**
Посол
Постоянный представитель Бельгии
при Организации Объединенных Наций

Приложение III

Письмо Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций от 26 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Хотел бы поблагодарить Вас и Ваших сотрудников за решительную поддержку в упрощении процедуры голосования.

Прошу принять к сведению, что Китай голосует за представленный Францией проект резолюции о продлении мандата Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (S/2020/600).

(*Подпись*) **Чжан** Цзюнь
Посол
Постоянный представитель Китая
при Организации Объединенных Наций

Приложение IV

Письмо Специального посланника Доминиканской Республики в Совете Безопасности от 26 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Ссылаюсь на Ваше письмо от 26 июня 2020 года, касающееся проекта резолюции S/2020/600 Совета Безопасности о продлении мандата Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали.

По поручению правительства нашей страны делегация Доминиканской Республики голосует за вышеупомянутый проект резолюции.

(*Подпись*) Хосе Сингер **Вайзингер**
Посол
Посол Специальный посланник Доминиканской Республики
в Совете Безопасности

Приложение V

Письмо Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций от 26 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь сообщить Вам согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций, что моя делегация голосует за содержащийся в документе S/2020/600 проект резолюции, представленный Францией в связи с пунктом повестки дня, озаглавленным «Ситуация в Мали».

(*Подпись*) Свен **Юргенсон**
Посол
Постоянный представитель Эстонии
при Организации Объединенных Наций

Приложение VI

Письмо Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 26 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

[Подлинный текст на французском языке]

Ссылаюсь на мое письмо от 26 июня, содержащее призыв к членам Совета Безопасности провести голосование по проекту резолюции, который был представлен Францией в связи с пунктом повестки дня, озаглавленным «Ситуация в Мали», и рабочий вариант которого содержится в документе S/2020/600.

Франция голосует за данный проект резолюции.

(*Подпись*) Николя **де Ривьер**
Посол
Постоянный представитель Франции
при Организации Объединенных Наций

Приложение VII

Письмо Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций от 26 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь обратиться к Вам в ответ на письмо Председателя Совета Безопасности от 26 июня 2020 года о начале процедуры письменного голосования в соответствии с достигнутой между членами Совета Безопасности договоренностью.

Федеративная Республика Германия голосует по представленному Францией проекту резолюции о мандате Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали, который содержится в документе S/2020/600, следующим образом.

Федеративная Республика Германия голосует за вышеупомянутый проект резолюции.

(*Подпись*) Кристоф **Хойсген**
Посол
Постоянный представитель Германии
при Организации Объединенных Наций

Приложение VIII

Письмо Постоянного представителя Индонезии при Организации Объединенных Наций от 26 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Обращаюсь к Вам в связи с письмом Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 26 июня 2020 года в его качестве Председателя Совета Безопасности, касающееся проекта резолюции о продлении мандата Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (S/2020/600).

Настоящим я хотел бы сообщить, что Индонезия голосует за данный проект резолюции.

(*Подпись*) Диан Трианшах **Джани**
Посол
Постоянный представитель Индонезии
при Организации Объединенных Наций

Приложение IX

Письмо Постоянного представителя Нигера при Организации Объединенных Наций от 29 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Обращаюсь к Вам в связи с письмом Председателя Совета Безопасности от 26 июня 2020 года, в котором он призвал членов Совета проголосовать по проекту резолюции (S/2020/600), представленному Францией в связи с пунктом повестки дня, озаглавленным «Ситуация в Мали».

В соответствии с согласованными временными процедурами принятия резолюций во время действия ограничений, связанных с пандемией коронавирусного заболевания, имею честь сообщить, что Республика Нигер голосует за вышеупомянутый проект резолюции.

(*Подпись*) Абду **Абарри**
Посол
Постоянный представитель Нигера
при Организации Объединенных Наций

Приложение X

Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 26 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь подтвердить получение Вашего письма от 26 июня 2020 года о начале процедуры голосования по проекту резолюции, касающемуся пункта повестки дня, озаглавленного «Ситуация в Мали» (S/2020/600).

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 27 марта 2020 года (S/2020/253) процедурой принятия резолюций Совета Безопасности, предусмотренной на период действия ограничений на передвижение в Нью-Йорке в связи с пандемией коронавирусной инфекции, имею честь сообщить Вам, что Российская Федерация голосует за проект резолюции S/2020/600.

(*Подпись*) Василий **Небензя**
Посол
Постоянный представитель Российской Федерации
при Организации Объединенных Наций

Приложение XI

Письмо Постоянного представителя Сент-Винсента и Гренадин при Организации Объединенных Наций от 26 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь сослаться на проект резолюции, представленный Францией по пункту «Ситуация в Мали» (S/2020/600).

В этой связи хотела бы сообщить Вам, что Сент-Винсент и Гренадины голосуют за вышеупомянутый проект резолюции.

(*Подпись*) Инга Ронда **Кинг**
Посол
Постоянный представитель Сент-Винсента и Гренадин
при Организации Объединенных Наций

Приложение XII

Письмо Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций от 28 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Ссылаюсь на Ваше письмо от 26 июня 2020 года, касающееся проекта резолюции Совета Безопасности «Ситуация в Мали», содержащегося в документе S/2020/600.

Делегация Южно-Африканской Республики голосует за вышеупомянутый проект резолюции.

(*Подпись*) Джерри Мэттьюз **Матжила**
Посол
Постоянный представитель Южной Африки
при Организации Объединенных Наций

Приложение XIII

Письмо Постоянного представителя Туниса при Организации Объединенных Наций от 26 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Ссылаясь на письмо Постоянного представителя Франции в его качестве Председателя Совета Безопасности от 26 июня 2020 года, касающееся содержащегося в документе S/2020/600 проекта резолюции, представленного Францией в связи с пунктом повестки дня, озаглавленным «Ситуация в Мали», я хотел бы сообщить Вам о том, что Тунис голосует за данный проект резолюции.

(*Подпись*) Каис **Кабтани**
Посол
Постоянный представитель Туниса
при Организации Объединенных Наций

Приложение XIV

Письмо Поверенного в делах Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 29 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Со ссылкой на письмо Председателя Совета Безопасности от 26 июня 2020 года Соединенное Королевство голосует за проект резолюции по пункту повестки дня, озаглавленному «Ситуация в Мали» (S/2020/600).

(*Подпись*) Джонатан **Аллен**
Посол
Поверенный в делах Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций

Приложение XV

Письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 26 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Соединенные Штаты Америки голосуют за проект резолюции, представленный Францией в связи с пунктом повестки дня, озаглавленным «Ситуация в Мали» (S/2020/600).

(*Подпись*) Келли **Крафт**
Посол
Постоянный представитель Соединенных Штатов Америки
при Организации Объединенных Наций

Приложение XVI

Письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 26 июня 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Ссылаясь на письмо Председателя Совета Безопасности от 26 июня 2020 года, касающееся содержащегося в документе S/2020/600 проекта резолюции по пункту повестки дня, озаглавленному «Ситуация в Мали», я хотел бы настоящим информировать Вас о том, что Вьетнам голосует за этот проект резолюции.

(*Подпись*) **Данг** Динь Куи
Посол
Постоянный представитель Вьетнама
при Организации Объединенных Наций

Приложение XVII

Заявление Постоянного представителя Нигера при Организации Объединенных Наций Абду Абарри

Нигер хотел бы поблагодарить Францию в ее качестве куратора за подготовку и представление резолюции 2531 (2020) о продлении мандата Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА). Мы также воздаем должное делегациям других членов Совета за их конструктивный подход к процессу переговоров.

Нигер, как пострадавшая от кризиса в Мали страна, согласился присоединиться к консенсусу, проголосовав за резолюцию 2531 (2020), будучи убежденным в том, что поддержка Организации Объединенных Наций и двусторонних и многосторонних партнеров имеет ключевое значение для поиска пути долгосрочного урегулирования этого кризиса.

Мы приветствуем усилия правительства Мали по стабилизации ситуации в центре и на севере страны. Важность МИНУСМА в этих обстоятельствах, которые до сих пор характеризовались нестабильностью, больше не вызывает сомнений как в плане прочной стабилизации Мали, так и в плане ее ценной поддержки усилий Сахельского региона. Именно в этой связи мы продолжаем призывать к укреплению МИНУСМА — формированию сильной МИНУСМА, свободной от любых контрпродуктивных разногласий в Совете.

Что касается поддержки, которую МИНУСМА оказывает Объединенным силам Сахельской группы пяти, то мы приветствуем прогресс, которого нам удалось добиться в этой резолюции, что немедленно приведет к оперативному воздействию на Объединенные силы. Однако, учитывая серьезность ситуации, можно было бы сделать больше.

Очевидно, что этой поддержки совершенно недостаточно для искоренения такого бедствия, как терроризм. Чем дольше мы будем медлить с мобилизацией необходимой поддержки, тем сложнее будет ситуация. В этой связи настоятельно необходимо внести изменения в резолюцию 2391 (2017).

Мир действительно является глобальным общественным благом. Сегодняшняя угроза безопасности Сахеля — проблема не только местная; по своей глубине и масштабам она носит глобальный характер. Поэтому усилиям сахельских государств надлежит оказывать твердую поддержку как на двустороннем, так и многостороннем уровнях, особенно усилиям, прилагаемым в рамках коллективной инициативы Сахельской группы пяти. Кроме того, мы уже убедились, что в этой асимметричной войне террористы поддерживают и подкрепляют друг друга, преследуя свои собственные интересы на всей территории Сахеля.

Нигер хотел бы напомнить о рекомендованных Генеральным секретарем в его докладе (S/2020/476) вариантах оказания поддержки Объединенным силам Сахельской группы пяти. В качестве временной меры в докладе рекомендуется вариант 1, предусматривающий создание отделения Организации Объединенных Наций по поддержке, которое будет оказывать Объединенным силам материально-техническую и оперативную поддержку, включая транспорт, а также тактическую и стратегическую поддержку. Мы полностью согласны с Генеральным секретарем и призываем членов Совета быть готовыми рассмотреть этот вопрос в ближайшее, насколько только возможно, время.

Хотя нам и понятна обеспокоенность некоторых членов Совета тем, что оказываемая Объединенным силам поддержка может сказываться на способности МИНУСМА выполнять ее собственные мандат и приоритетные стратегические задачи, и желание предотвратить это, мы считаем, что роли МИНУСМА и Объединенных сил являются взаимоукрепляющими, и поэтому им следует дополнять друг друга.

С другой стороны, Нигер и все страны Сахеля по-прежнему заботятся о соблюдении прав человека, что является одним из явно необходимых условий для обеспечения доверия населения к той трудной борьбе, которую ведут наши силы обороны и безопасности и Объединенные силы, а следовательно, и для обеспечения эффективности и легитимности этой борьбы. Такая забота проявляется в мерах, принимаемых нашими странами для защиты их населения на основе приверженности системе соблюдения прав человека.

Ввиду нашей четко выраженной решимости в этом отношении Совету следует проявлять осмотрительность и не предпринимать никаких шагов, способных лишить некоторые страны-партнеры стимула присоединиться к Альянсу для Сахеля и побудить наших врагов — вооруженные террористические группы — воспользоваться таким положением дел.

Приложение XVIII

Заявление Постоянного представительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций

Соединенное Королевство приветствует принятие резолюции 2531 (2020) о продлении мандата Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) еще на 12 месяцев. Соединенное Королевство по-прежнему решительно поддерживает МИНУСМА и ту решающую роль, которую эта миссия играет в содействии миру и стабильности в Мали. Свидетельством нашей поддержки Миссии служит планируемое позднее в текущем году развертывание в ее составе подразделений вооруженных сил Соединенного Королевства.

Мы с удовлетворением отмечаем тот факт, что снова сделан акцент на двух приоритетных стратегических задачах Миссии: содействие дальнейшему осуществлению Соглашения о мире и примирении в Мали и ускорение этого процесса, а также защита гражданского населения в центре страны. Обе эти задачи имеют первостепенное значение для прочного мира и стабильности в Мали.

Решение обеих этих приоритетных задач зависит от полного и неукоснительного соблюдения прав человека и от активизации усилий по борьбе со связанным с конфликтом сексуальным насилием, сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами. Мы должны и впредь отдавать приоритет политике, обеспечивающей соблюдение Организацией Объединенных Наций и ее государствами-членами соответствующих стандартов; это имеет решающее значение для выполнения мандатов. Мы будем и впредь добиваться как более строгого соблюдения принципов, предусмотренных политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций, так и активизации усилий по борьбе с сексуальным насилием, связанным с конфликтом, а также с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами.

Соединенное Королевство хотело бы воспользоваться этой возможностью также для того, чтобы настоятельно призвать членов Совета не упускать из виду основные цели Миссии. Сахельская группа пяти, в том числе ее Объединенные силы, играют немаловажную роль в преодолении нестабильности в Мали и во всем регионе. Соединенное Королевство гордится тем, что способствовало их введению в строй. Однако мы считаем, что для успеха МИНУСМА и для обеспечения ее способности работать на благо населения Мали и всего региона, Миссии важно иметь возможность сосредоточиться на ее основных целях и задачах поддержания мира. Ссылаясь на пункт 38 резолюции, Соединенное Королевство хотело бы подчеркнуть необходимость обеспечения того, чтобы деятельность Миссии проводилась в соответствии с нормами и правилами Организации Объединенных Наций, а ее закупочная деятельность — согласно существующим процедурам закупок, изложенным в Руководстве по закупкам Организации Объединенных Наций.

Наконец, мы разделяем глубокую обеспокоенность членов Совета тенденциями к активизации насилия и усилению тягот и невзгод в Мали, которые в еще большей мере усугубляются коронавирусным заболеванием, и твердо поддерживаем МИНУСМА в ее усилиях по адаптации к сложным условиям, в которых ей приходится функционировать. Мы преисполнены решимости выполнять наши обязанности — как сейчас, так и в будущем.

Все малийцы заслуживают того, чтобы жить без страха в условиях безопасности и пожинать плоды прочного мира.

Приложение XIX

Заявление Постоянного представительства Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций

Соединенные Штаты хотели бы поблагодарить членов Совета за их сотрудничество в ходе переговоров. Мы признательны Франции за проведение этих переговоров.

Продлевая мандат Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) на восьмой год, Совет и международное сообщество должны честно признать, чего мы добились в Мали и в чем потерпели неудачи, и мужественно подумать над тем, как нам продвигаться дальше. Мали остается в центре распространяющейся в регионе нестабильности. Правительство Мали и вооруженные группы, подписавшие в 2015 году в Алжире Соглашение о мире и примирении в Мали, еще весьма далеки от его осуществления. Обстановка в плане безопасности в Мали продолжает ухудшаться, поскольку террористические группы распространяют свое влияние на все более обширные территории, разжигают межобщинные конфликты и беспрепятственно убивают любого, кого им захочется. Страдает от такого ужасающего развития событий по-прежнему малийский народ, которому зачастую приходится выбирать, жить ли ему под гнетом радикальных вооруженных групп, под пятой безразличных сил самообороны или под властью пребывающего в состоянии самоуспокоенности правительства, в том числе его сил безопасности, обвиняемых в жестоком обращении с теми самыми гражданскими лицами, которых они призваны защищать.

Мы высоко ценим роль МИНУСМА, которая с 2013 года стоит в авангарде усилий по установлению мира и безопасности, однако за это приходится платить высокую цену. Сотни миротворцев погибли и многие другие получили ранения, в то время как бюджет МИНУСМА продолжает расти.

Преисполненные решимости изменить такую тенденцию и улучшить условия жизни народов региона, Соединенные Штаты вступили в эти переговоры, преследуя цель побудить подписавшие Алжирское соглашение стороны выполнять его, а также повысить эффективность и результативность Миссии, способствуя тем самым созданию такой обстановки, в которой необходимость в Миссии исчезнет. Сознавая, что в этом мандате можно было бы предусмотреть значительно больше для достижения этих целей, мы, тем не менее, твердо убеждены в том, что он направляет МИНУСМА на правильный путь.

В мандате предусмотрены реалистичные контрольные показатели в процессе осуществления Алжирского соглашения, призванные подтолкнуть стороны к действиям и через год привлечь нарушителей к ответственности. В мандате также содержится адресованная Генеральному секретарю просьба разработать и в полном объеме представить Совету Безопасности план действий, предусматривающий контрольные показатели и предлагаемый график постепенного преобразования и вывода МИНУСМА. Таким региональным органам обеспечения безопасности, как Объединенные силы Сахельской группы пяти, не обязательно обладать полной боевой готовностью, чтобы давать отдачу. В план действий следует включить соображения широкого круга заинтересованных субъектов, чтобы представить различные взгляды на дальнейшие действия. Мы все знаем, что МИНУСМА не может оставаться в Мали бессрочно, и поэтому мы должны призвать стороны уже сейчас начать готовиться к тому моменту, когда они возьмут на себя всю полноту

ответственности за поддержание мира и стабильности в своей стране. Для сторон нет более мощного стимула, чем осознание того, что они сами будут нести ответственность за обеспечение мира и стабильности.

В этой новой резолюции — резолюции 2531 (2020) — акцент сделан на повышении эффективности и действенности МИНУСМА путем оказания поддержки плану адаптации Командующего Силами и повышения качества воинских, полицейских и гражданских контингентов за счет повышения уровня подотчетности и качества докладов Генерального секретаря. Повышение эффективности миротворческой деятельности остается одним из главных приоритетов Соединенных Штатов. В первую очередь это подразумевает, что Генеральный секретарь должен обеспечивать подотчетность своих сотрудников в Нью-Йорке, а Специальный представитель Генерального секретаря по МИНУСМА — гарантировать, чтобы сотрудники ответственно относились к задаче обеспечения высокой производительности. Такое стремление обеспечивать высокий уровень профессионализма необходимо поддерживать на всех уровнях, в том числе на уровне военнослужащих самого низкого ранга или гражданских сотрудников, которые ежедневно поддерживают контакты с общиной.

Весь персонал МИНУСМА, включая гражданский и военный персонал, должен уважать достоинство каждого человека, и именно поэтому мы считаем, что каждый мандат должен и впредь предусматривать меры для борьбы с таким злом, как сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства. Мы должны гарантировать, что такие обвинения расследуются; кроме того, крайне важно, чтобы соответствующие государства-члены принимали превентивные меры, обеспечивали привлечение виновных к ответственности и гарантировали, чтобы они представали перед судом.

Отмечаем, что резолюция расширяет полномочия МИНУСМА по заключению контрактов за пределами Мали в рамках технического соглашения о поддержке Объединенных сил Сахельской группы пяти, расходы по которым полностью возмещаются Европейским союзом. Мы не решились поддержать такое расширение, потому что не хотим, чтобы Объединенные силы Сахельской группы пяти попали в зависимость от МИНУСМА. Силы должны приступить к наращиванию своего собственного потенциала в области заключения контрактов и материально-технического обеспечения в рамках Исполнительного секретариата Сахельской группы пяти.

Соединенные Штаты намерены внимательно следить за расширением деятельности этого механизма. Если в какой-то момент станет известно, что начисленные взносы Организации Объединенных Наций используются для финансирования механизма, включая разрешение кадровых споров или споры о материальной ответственности, или станет известно, что механизм нарушает правила закупок Организации Объединенных Наций или что МИНУСМА оказывает поддержку подразделениям, которые не придерживаются политики должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций, то Соединенные Штаты оперативно инициируют процесс свертывания механизма. Мы также подчеркиваем, что это не является прецедентом в отношении процедуры закупок, который следует применять к другим операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Мы вновь заявляем, что физические и юридические лица, включенные в санкционный перечень Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 2374 (2017) по Мали, не должны пользоваться какой-либо

финансовой, оперативной или материально-технической поддержкой со стороны подразделений Организации Объединенных Наций, развернутых в Мали, до тех пор, пока такие лица не будут исключены из перечня, или пока Комитет по санкциям не санкционирует просьбу об их исключении. Организация Объединенных Наций должна выступать единым фронтом в отношении Мали, и усилия МИНУСМА не должны подрывать работу Комитета по санкциям в отношении Мали.

Наконец, мы отмечаем, что в резолюции упоминается Международный уголовный суд (МУС) и вновь заявляем о нашем давнем и принципиальном возражении против любого распространения юрисдикции МУС на граждан государств, которые не являются участниками Римского статута, кроме случаев передачи дела в Суд Советом Безопасности или получения согласия со стороны таких государств. Наши возражения в отношении МУС и ситуации в Афганистане хорошо известны.

Соединенные Штаты Америки традиционно выступали и продолжат решительно выступать за целенаправленное привлечение виновных к ответственности и обеспечение торжества правосудия для жертв преступных злодеяний через посредство соответствующих механизмов. Виновные в совершении преступлений должны предстать перед судом, но мы также должны осмотрительно подходить к выбору надлежащих инструментов для каждой ситуации. Наша позиция в отношении МУС никоим образом не умаляет приверженности Соединенных Штатов делу привлечения к ответственности за злодеяния, нарушения норм международного гуманитарного права и грубые нарушения прав человека.

Мы отдаем дань уважения военнослужащим, полицейским, гражданским лицам и подрядчикам МИНУСМА, которые рискуют своей жизнью ради народа Мали. Соединенные Штаты воздают должное тем жертвам, на которые каждый день идут они и их семьи. Мы продолжаем подчеркивать важность полного, эффективного и значимого участия женщин в деятельности МИНУСМА и в мирном процессе в целом. Надеемся в первую очередь на то, что малийские стороны увидят в этой резолюции четкий коллективный сигнал о том, что они должны принять срочные меры по осуществлению Алжирского соглашения, с тем чтобы обеспечить стабильность в Мали и создать возможности для ее народа.